

Sils fastitgs digl antenat

En sia lavur da matura ei Livia Deragisch sefatschentada dil «Hafner da Bugnei»

HANS HUONDER/FMR

■ **Vischala da Bugnei. Quei che para oz strusch imaginabel ei stau realitad il 19avel tschentaner. La maturanda Livia Deragisch ei sefatschentada dalla veta da Sep Antoni Deragisch, numnaus il «Hafner da Bugnei».** Ch'el-la ha gest eligiü quei tema per sia lavur da matura ei tut auter ch'ina casualitad. «El ei nies antenat, secapescha pliras generaziuns anavos. Leutier vegn che la casa da nossa famiglia sesanfla gest el liug nua ch'el habitava e luvrava», di *Livia Deragisch*. La giuvna studenta ha vüliu saver cun tgei strategia e products ch'il «Hafner da Bugnei» ha saviu surviver e nutrir sia famiglia. Ella ei denton era ida alla tscherca da vischala fatg lu e ha constatau che bein enqual toc ei aunc avon maun. Vischala da Sep Antoni Deragisch ei buca mo en possess dallas famiglias descendentas dad el, mobein denter auter era el Museum La Truaisch a Sedrun, en claustra a Mustér ed el Museum retic a Cuera. «Bia vischala ei mantenida bein, enqual toc ha in pign donn vid igl ur», di l'autura dalla lavur cul tetel «Veta e vischala dil renomau Hafner da Bugnei». La vischala ei la perdetga autentica dalla lavur e digl in-schign da Sep Antoni Deragisch. Quella vegn secapescha conservada oz cun gronda precauziun.



Da Sep Antoni Deragisch exista aunc bein enqual toc vischala seigi en possess privat sco en museums.

FOTOS MAD

Tgi era Sep Antoni Deragisch?

Livia Deragisch ha partiu sia lavur en plirs secturs. D'ina varta ha ella vüliu saver co Sep Antoni Deragisch ha saviu nutrir sia famiglia cun sia lavur da figulant, da l'autra vart tgei ch'el ha insumma contonschiu en sia veta. En mira ha ella priu surtut la lavur da figulant il 19avel tschentaner, mo lu era descret ed inventarisau la vischala fatga dad el ch'ei oz en possess privat. La fin finala ha ella era priu sut la marella il model da fatschenta cun agid da fontaunas originalas

da Sep Antoni Deragisch che ha viviu da 1815 entochen 1882. La lavur da figulant ch'era extraordinaria en Surselva ed il stil specific dil «Hafner da Bugnei» ha Livia Deragisch intercuretg cun agid digl archeolog *Andreas Heege*. Da principi vegn la vischala ch'ei oz aunc avon maun classificada en duas parts: Ina garnitura e vischala pil mintgadi sco cuppas, tagliors ni era broccas. Sep Antoni Deragisch produceva vischala sempla ed adattada bein pil mintgadi, denter auter era parlets d'aua benedida. Medema-



Livia Deragisch ei sefatschentada dalla veta e la lavur da Sep Antoni Deragisch, il «Hafner da Bugnei».

mein ha el construiü pegnas. Il mistregn d'uler haveva el empriu tiel vischler Fidel Wölffe a Wangen egl Allgäu en Germania. Suenter quei emprendissadi eis el s'installaus en sia patria a Bugnei. En in fuorn construiü sez barschava el allura la vischala formada ord arschella recaltga-da ella Val Bugnei.

Stizuns e sin viadi

Cun la produczion da vischala haveva Sep Antoni Deragisch success e ses products vegnevan apprezzai dalla clientella:

«El vendeva quella ell'entira Surselva. A Mustér, Trun e Glion haveva el stizuns. El era denton era adina puspei per enzacons dis sin viadi per offerir sia vischala.» Per sia lavur ha Livia Deragisch examinau fontaunas documentaras fetg veglias e ha sfegliau en archiv. Cün agid dil «Hausier-Patent» ha ella era saviu intercurir il muster da viagiari dad el en connex culla vendita dalla vischala. In auter document precius en quei connex ei il cudisch da fatschenta dad el staus. En quel eran ils prezis dalla vischala nudai. Quels prezis ein la fin finala vegni cumparegliai cul feigl da taglia da Sep Antoni Deragisch digl onn 1876. «Aschia eis ei stau pusseivel d'intercurir schebein el fageva veramein gudogn cun vender vischala e sche quei gudogn tunscheva per nutrir la famiglia cun tschun affons», di Livia Deragisch. L'autura constatescha: «El ha surviviu cun sia lavur da figulant perquei ch'el menava dasperas aunc in bein puril. Aschia ei quella entrada stada sufficienta per nutrir sia famiglia.» Grazia a sia lavur profunda e fundada dat ei ussa in document cumplet davart la veta e la lavur da Sep Antoni Deragisch. Suenter sia mort ha il feigl Sep Antoni menau vinavon plirs onns il luvratori da figulant. L'entschatta dil 20avel tschentaner – entuorn 1918 – eis ei lu denton iu a fin cun quei artisanadi singular e pre-tensius a Bugnei.

Mesjamna dalla tschendra entscheiva la cureisma

Adina cun ina cerimonia fetg impressiunonta



La crusch cun tschendra sil frunt.

FOTO JOHN RAGAI-MOMENT CATCHER/CC BY 2.0

GIUSEP CAPAUL/FMR

■ **Da mesanotg – denter mardis-tscheiver e mesjamna dalla tschendra – entscheiva la cureisma. Antruras vegneva quella cesura marcada cun tucclar en la cureisma.** Allas 24 uras vegneva priu cumiau dil barlot tscheivril ed annunziau cun il zenn grond la cureisma. Aunc pli baul – aschia a Lumbrein – vegneva ei tuc-cau gia allas 11 dalla notg. Lu purtavi la mumma aunc la davosa tschavera cun carn sin meisa. Naven dallas dudisch curdavi tutta carn sut siara tochen ch'ils zenns annunziavan igl alleluja da Pastgas. A quei fatg regorda dil reminent aunc oz il plaid carneval sco sinonim pil tscheiver e che munta: Carn, stai bein, serrada giu en combra da carn e ch'astgava buca vegnir consumada durant l'entira cureisma.

Dalla penetienza publica al simbol per tuts

Il num mesjamna dalla tschendra deriva dil fatg ed usit che quei di vegn la tschendra, che vegn dallas palmas barschadas dalla dumengia da palmas digl onn avon, springida en fuorma da crusch sil tgau u signau tala sil frunt culs plaid: «Patratega carstgaun che ti eis puorla e daventas pu-

spei puorla.» Il fideivel vegn regurdaus a tutta vanadad sil mund. Pil solit succeda l'imposiziun dalla tschendra durant la s. messa tenor il ritus statuiü, ch'ei mintgamai ina cerimonia fetg impressiunonta.

El temps antic dil cristianissem stuevan fideivels, che vevan survegniu dalla Baselia il camond da far penetienza per lur greva cuolpa, trer en all'entschatta dalla cureisma in vestgiu da penetienza che vegneva springius cun tschendra. Pér da gievgia sontga astgavan ils pucconts ir tier la s. communiun. Quei usit da castgiar publicamein per grevs puccaus commess ei svanius el 10avel secul. Dapi lu vegn la tschendra springida sil tgau da tuts fideivels suenter che singuls vevan schau metter igl emprem tschendra sil tgau ord solidaritad culs pucconts publics.

Mesjamna dalla tschendra ei era in di da gigna ed abstenenza, dil reminent – sper Venderdis sogn – il sulet che vegn aunc prescrets dalla Baselia. La practica da gignar ei vegnida minimalisada fetg sin magliar mo ina tschavera avunda a di e s'abstener dil consum da carn.

Quadragesima ei cureisma

Il plaid cureisma dil latin quadragesima munta 40, e regorda als 40 dis che Jesus ha

passentau el desiart cun gignar ed urar. Cu la cureisma entscheiva dependa mintgamai dil datum da Pastgas che croda denter ils 22 da mars ed ils 25 d'avrel. La mesjamna dalla tschendra ei adina il 46avel di avon Pastgas. Il pli baul sa la cureisma entscheiver ils 4 da fevrer ed il pli tard ils 10 da mars. Tras trer giu dils 46 dis las sis dumengias – nua che la gigna valeva buca – vegnan ins sils 40 dis dalla cureisma.

La tschendra sco simbol multifar

La tschendra ei primarmein in simbol che «tut ei» – secund la canzun romontscha – «vanitate che cuoz'in pitschen temps», mo era segn da penetienza e ricla. Pli baul han ins duvrau la tschendra – era tier nus – da far lischiva gronda sco mied da schubergiar. Ella sa perquei era simbolisar purificaziun dall'olma cun metter giu il vegl e contonscher midada positiva. La crusch cun tschendra sil frunt u sil tgau ei il confess da cristianas e cristians che la mort ei buc ina victura, mobein l'entschatta dalla veta perpetna en Diu. Mintgacass ei l'imposiziun dalla tschendra d'expressiun e d'effect multifar perquei ch'ei tanghescha profund la svaneivladad humana periclitada che nus sentin tut specialmein en nies temps dil turmentont virus da corona.

Tuttina in tec tscheiver

Las Bagordas han procurau per atmosfera a Mustér

■ (fmr/hh) La fin dall'jamna vargada fuss en sesez stada dedicata a Mustér al tscheiver, fuss il coronavirus buca staus. Per surmuntar quels dus dis plitost trests pils amits dil tscheiver han Las Bagordas purschiu in «zucher» sil plaz avon la casa communal. Vid la fatschada da quella ha la gugga montau in transparent cumbinaus cun entginas surpresas. Tgi ch'ei se-survius d'entgins elements vid la preit ha buca mo saviu guder in toc musical da Las Bagordas ni recaltgar in zucher, mobein

ei era vegnius surprius d'ina purziun confettis. «Nus havein vüliu porscher enza-tgei a nus, mo lu era alla populaziun», di la presidenta dalla gugga, *Nadia Deflorin*. Per las commemoras ed ils commembers ei vegniu arranschau ina sentupada virtuala. La preit ch'ei stada exponida sonda e dumengia ei dil reminent gia stada da veser alla notg da guggas a Mustér. Per l'acziun vid la casa communal eis ella vegnida completada cun elements electronics necessaris per ils effects giavischai.



Il tscheiver ha viviu in techet – era durant corona.

FOTO HANS HUONDER